

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 9 (1891)  
**Heft:** 170

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Abonnements:

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester  
Fr. 3. — Postverzin: Jährlich Fr. 16,  
2<sup>te</sup> Semester Fr. 8.  
In der Schweiz kann nur bei der Post  
abonniert werden; im Ausland auch  
durch Postmandat an die Administra-  
tion des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

## Abonnements:

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3  
Union postale: un an fr. 16,  
2<sup>e</sup> semestre fr. 8.  
On s'abonne en Suisse exclusivement  
aux offices postaux; à l'étranger aux  
offices postaux ou par mandat postal  
à l'Administration de la feuille à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung  
regelmässig Mittwoch und Samstag  
Abends. Nach Bedürfniss erscheint  
das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration  
im schweizerischen Departement des Auswärtigen,  
Abtheilung Handel.

Rédaction et Administration  
au Département fédéral des Affaires étrangères,  
Division du commerce.

La feuille est expédiée  
régulièrement les mercredi et samedi  
soir; elle paraît en outre d'autres  
jours suivant les besoins.

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts, ganze Spaltenbreite 50 Cts, per Zeile. Inserate werden  
von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

**Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts, la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser  
les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.

## Inhalt — Sommaire.

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Rechtsdomizile (Domiciles juridiques). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Contrôle des ouvrages d'or et d'argent (Gold- und Silberwaarenkontrolle). — Wechselsituation der Schweiz. Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Einfuhr in den freien Verkehr. — Importation dans la circulation libre. — Konsignationssendungen nach den Vereinigten Staaten. — Marchandises envoyées en consignation aux Etats-Unis. — Wiedereinfuhr in Frankreich gefärbter Seide (Réimportation de soie teinte en France). — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

## Amtlicher Theil. — Partie officielle.

## Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

A Monsieur le président du tribunal civil de la république et canton de Genève;

Exposé avec respect: Sieur Ernest Long, docteur en médecine, domicilié à Genève;

Qu'il est propriétaire d'une action portant le n<sup>o</sup> 199 de la société de l'immeuble du musée, société anonyme établie à Genève;

Que ce titre est aujourd'hui égaré;

Que toutes recherches pour le retrouver ont été infructueuses;

Qu'il importe aujourd'hui à l'exposant de faire prononcer l'annulation de ce titre, ainsi que la consignation du montant des coupons, en conformité des art. 844, 846 et 858 Code fédéral des obligations.

A l'appui des présentes l'exposant produit: a. Un exemplaire des statuts de la société de l'immeuble du musée; b. un exemplaire-type d'action de ladite société; c. une déclaration de M. Mussaro, administrateur de ladite société.

L'exposant recourt à vous, Monsieur le président, pour qu'il vous plaise, ordonner les mesures prescrites par la loi aux fins ci-dessus indiquées;

Quoi faisant ferez justice.

Genève, le 21 janvier 1891.

Pour l'exposant (signé): **Gentet, avocat.**

Le procureur général n'empêche.

Au parquet, le 22 janvier 1891.

(signé) **Navazza, substitut.**

Nous, président du tribunal civil,

Vu la requête ci-contre et les pièces jointes;

Considérant qu'elles établissent suffisamment que l'exposant était en possession du titre y indiqué et que ce titre est égaré;

Vu les art. 844, 846 et suivants du Code fédéral des obligations et les conclusions de M. le substitut du procureur général.

Par ces motifs;

Ordonnons au détenteur inconnu du titre indiqué dans ladite requête de le produire et de le déposer au greffe du tribunal civil de Genève, sis au Palais-de-Justice, dans le délai de trois ans à dater de la première publication ci-dessus prescrite, faute de quoi l'annulation de ce titre et des coupons sera ordonnée.

Ordonnons à l'exposant de publier la présente ordonnance et la requête sur laquelle elle a été rendue trois fois à huit semaines de distance dans la Feuille officielle du commerce et dans la Feuille des avis officiels du canton.

Faisons défense à la société de l'immeuble du musée, débitrice de ce titre et des coupons d'en payer le montant, sous peine de payer deux fois; Ordonnons à l'exposant de signifier à la société de l'immeuble du musée, la présente ordonnance ainsi que la requête sur laquelle elle a été rendue.

Pour être ensuite statué au fond quant et comment il appartiendra.

Genève, le 30 janvier 1891.

(signé) **E. Binder.**

Pour copie conforme,

Genève, le 11 avril 1891.

Le greffier du tribunal civil:

(W. 39—) **Laurent.**

Dans son audience du 5 août 1891 le président du tribunal du district de Lausanne a prononcé l'annulation de l'obligation n<sup>o</sup> 7093 de l'emprunt Vaudois 4 % de 1879, du capital de fr. 500.

Le président:

(W. 76—) **Dumur.**

Durch Beschluss vom 7. Juli d. J. hat das Obergericht die auf den Inhaber lautende Obligation der Zürcher Kantonalbank Nr. 131081 im Betrage von 1000 Fr., datirt 30. November 1883, mit Coupons pro 28. Februar, 31. August 1888 u. s. w. bis 28. Februar 1894, nach erfolglosem Aufrufe kraftlos erklärt.

Zürich, den 8. August 1891.

Im Namen des Bezirksgerichtes,

Der Gerichtsschreiber:

(W. 77—) **H. Schurter.**

In Folge unbenutzt abgelauener Anmeldefrist ist der Kassaschein der Kreditanstalt St. Gallen Nr. 43238, d. d. 5. April 1877, de Fr. 500, lautend auf den Namen Anna Frida Volkart, als kraftlos erklärt worden.

Das über den Couponsbogen zur Obligation des St. Gall. Staatsanleihe Nr. 3228 XXIV Serie lit. B de Fr. 1000 eingeleitete Amortisationsverfahren wird in Folge Vorfindens benannten Papiers aufgehoben.

St. Gallen, den 7. August 1891.

(W. 78—) **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

Die Inhaber nachfolgender Werthpapiere:

Obligation der Vereinigten Schweizerbahnen II. Hypothek Nr. 6123, de Fr. 500, nebst Couponsbogen;

Coupon der Obligation der Staatsanleihe des Kt. St. Gallen Nr. 806

Serie XXIII B, de Fr. 42.50, fällig 30. April 1887;

Kassaschein der Ersparniskassa der Stadt St. Gallen Nr. 33480, Werth

Fr. 450, auf Frl. Bertha Gnipper,

werden aufgefordert, gen. Werthpapiere binnen einer Frist von drei Jahren von heute an gerechnet, beim Präsidenten des Bezirksgerichts St. Gallen vorzuweisen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt würden.

St. Gallen, 7. August 1891.

(W. 79—) **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird anmit der allfällige Inhaber der zwei Obligationen des Staatsanleihe des Kantons Zürich vom 5. Januar 1887 Nr. 731 und 732, im Betrage von je 1000 Fr., verzinslich zu 4 %, mit halbjährlichen Coupons per 15. Juni und 15. Dezember, aufgefordert, dieselben binnen drei Jahren von heute an in der Bezirksgerichtskanzlei Zürich vorzulegen, widrigenfalls deren Amortisation ausgesprochen würde.

Zürich, den 15. August 1890.

(W. 80—) Im Namen des Bezirksgerichtes,

Der Gerichtsschreiber:

**H. Schurter.**

Im Jahre 1834 hat die « Aktiengesellschaft für das Theater- und Museum-Gebäude » in Zürich auf den Namen lautende « Participations-Scheine » im Betrage von 200 Gulden ausgegeben.

Bei späteren Uebertragungen auf neue Inhaber wurden die Titel durch neue mit entsprechenden Änderungen ersetzt, ohne dass hierüber genaue Aufzeichnungen zu finden wären.

Folgende Aktientitel (Participations-Scheine) werden gegenwärtig angesprochen:

Nr. 63 von C. von Gonzenbach, Schloss Buonas-Zug;

» 154 » Joh. Kaspar Müller, Conditor, Augustinergasse 44, in Zürich,

» 199 » Leonhard Albert und Hans Stadler und von Professor Julius

Stadler von Zürich.

Diese Titel werden indessen vermisst und daher deren unbekannte Inhaber aufgefordert, dieselben binnen drei Jahren von heute an in der Bezirksgerichtskanzlei Zürich vorzulegen, widrigenfalls deren Amortisation ausgesprochen würde.

Zürich, den 8. August 1891.

(W. 81—) Im Namen des Bezirksgerichtes I. Sekt.,

Der Gerichtsschreiber:

**H. Schurter.**

## Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

## Hamburg-Bremer Feuer-Versicherungs-Gesellschaft.

Das Rechtsdomizil für den Kanton St. Gallen wird verzeigt bei Herrn S. Maffi zum Lindenhof in St. Gallen, an Stelle des Herrn E. Grüber-Graf in St. Gallen, und für den Kanton Luzern bei Herrn Heinrich Schürch, Sohn, in Luzern, an Stelle des Herrn Fritz Geiger in Luzern.

Zürich, den 10. August 1891.

(D. 56) Die Generalrepräsentanz für die Schweiz:

**Ernst Giesker.**

## Gladbacher Feuerversicherungs-Gesellschaft in M.-Gladbach.

Das Rechtsdomizil für den Kanton Schaffhausen wird verzeigt bei Herrn Johann Popp in Neuhausen bei Schaffhausen, an Stelle des Herrn Heinrich Schmetzler in Schaffhausen.

Zürich, 10. August 1891.

(D. 57) Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:

**Jean Schmid.**

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

## Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

## Bureau Trachselwald.

1891. 6. August. Unter der Firma Wasserversorgung Huttwyl hat sich in Huttwyl eine Genossenschaft gebildet. Dieselbe hat ihren Sitz in Huttwyl und bezweckt: Durch Ankauf von gutes Trinkwasser führenden Quellen, Sammlung derselben in einem Reservoir und zweckdienliche Fortleitung nach dem Städtchen Huttwyl, Errichtung der nöthigen Anzahl Hydranten daselbst, sowie Abgabe von Wasser in die Häuser selbst, die Feuersgefahr in der genannten Ortschaft auf ein Minimum zu reduzieren. Die Statuten tragen das Datum vom 13. Mai und 20. Juni 1891. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt; der Geschäftsbetrieb begann am 4. Juli 1891. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten ist oder später von der Hauptversammlung aufgenommen wird, sich durch Uebnahme mindestens eines Stammantheiles betheiligt und die Statuten unterzeichnet. Die Mitgliedschaft erlischt durch Austritt, Geldtag oder Ausschluss. Beim Austritt bleiben die Antheilscheine des Austretenden der Genossenschaft, ohne dass er

3. August. Unter der Firma **Vieh-zucht-genossenschaft von Diemtigen I. Bezirk** in Diemtigen haben Viehzüchter von Diemtigen sich zu einer Genossenschaft vereinigt, welche bezweckt: *a.* Durch Auswahl, gemeinschaftlichen Ankauf und rationelle Haltung von nach Abstammung, Farbe und Form vorzüglich erhältlichen Zuchtstieren, *b.* durch zielbewusste Auswahl und Haltung sowohl der Stammtiere als ihrer Produkte und durch Führung eines gemeinschaftlichen Zuchtregers die Viehzucht auf eine möglichst hohe Stufe zu bringen. Die Genossenschaft hat ihren Sitz in Diemtigen, nimmt ihren Anfang mit der Eintragung im Handelsregister und dauert unbestimmte Zeit. Der Eintritt ist ausschliesslich Mitgliedern der Gesellschaft «vereinigter Viehzüchter von Diemtigen» gestattet und geschieht durch Unterschreiben der Statuten, Aufnahme durch die Hauptversammlung und Einlösen von wenigstens einem Anteilschein. Verloren geht die Mitgliedschaft entweder durch freiwilligen Austritt nach vorausgegangener dreimonatlicher Ankündigung, Tod, Geldtagg oder Ausschluss wegen Zuwiderhandeln gegen die Genossenschaftsinteressen, sowie gemäss Art. 685 O. R. Die Beiträge der Mitglieder bestehen in den gezeichneten Anteilscheinen, deren Belauf bestimmt wird durch die Anzahl der von Neujahr bis Juni zu belegenden Kühe und Rinder der sämtlichen Genossenschafter gemäss der Durchschnittszahl beim Eintritt, welche alle vier Jahre einer Revision unterliegt. Die Anteilscheine sind weder theilbar noch übertragbar. Die persönliche Haltbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Organe der Genossenschaft sind die Hauptversammlung und der Vorstand, welcher besteht aus Präsident, Vizepräsident, Kassier und Sekretär. Präsident (eventuell Vizepräsident) und Sekretär vertreten die Genossenschaft und führen Namens derselben durch kollektive Zeichnung die verbindliche Unterschrift. Vorstandsmitglieder sind Wilhelm Küng-Wampfler, Gemeinderath auf Styg zu Diemtigen, als Präsident; Ulrich Boss-Dubach, Gutsbesitzer am Wyler zu Diemtigen, als Vizepräsident und zugleich Kassier, und Christian Ammeler, Lehrer in Diemtigen, als Sekretär. Die Statuten datiren vom 31. Juli 1891.

**Produkte der Lebensmittelbranche, Teigwaaren,  
Suppeneinlagen und dergl.**

|                                                   | Effektive Zirkulation<br>Circulation eff. | Totaler Baarvorrath<br>Encaisse totale | Ugedeckte Zirkulat.<br>Circul. non couv. | Verfügb. Baarschaft<br>Encaisse dispon. |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>1890.</b>                                      |                                           |                                        |                                          |                                         |
| Durchschnitt - <i>Moyenne</i> . . . . .           | 140,597                                   | 80,943                                 | 59,654                                   | 19,965                                  |
| Maximum . . . . .                                 | 160,933                                   | 85,773                                 | 78,358                                   | 25,581                                  |
| Minimum . . . . .                                 | 129,925                                   | 77,240                                 | 45,950                                   | 15,757                                  |
| <b>1891.</b>                                      |                                           |                                        |                                          |                                         |
| <b>I. Semester. - 1<sup>er</sup> semestre.</b>    |                                           |                                        |                                          |                                         |
| Durchschnitt - <i>Moyenne</i> . . . . .           | 145,298                                   | 83,318                                 | 61,980                                   | 19,080                                  |
| Maximum . . . . .                                 | 161,761                                   | 86,193                                 | 77,780                                   | 22,758                                  |
| Minimum . . . . .                                 | 137,971                                   | 80,025                                 | 51,778                                   | 15,478                                  |
| <b>III. Quartal. - III<sup>e</sup> trimestre.</b> |                                           |                                        |                                          |                                         |
| 4. Juli - <i>4 juillet</i> . . . . .              | 149,769                                   | 82,454                                 | 67,315                                   | 16,806                                  |
| 11. Juli - <i>11 juillet</i> . . . . .            | 146,563                                   | 81,984                                 | 64,579                                   | 17,469                                  |
| 18. Juli - <i>18 juillet</i> . . . . .            | 145,121                                   | 83,305                                 | 61,796                                   | 18,762                                  |
| 25. Juli - <i>25 juillet</i> . . . . .            | 145,100                                   | 84,050                                 | 61,050                                   | 20,498                                  |
| 1. August - <i>1<sup>er</sup> août</i> . . . . .  | 146,976                                   | 84,122                                 | 62,854                                   | 19,791                                  |
| 8. August - <i>8 août</i> . . . . .               | 144,466                                   | 83,920                                 | 60,546                                   | 20,556                                  |



**Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 8. August 1891.**  
**Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 8 août 1891.**

| Nr.                               | Firma<br>Raison sociale                        | Noten — Billets |                           | Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle<br>Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central |                                             |                                             | Noten anderer schweiz. Emissionsbanken |                    | Uebrigere Kassabestände   |                     | Total              |                   |
|-----------------------------------|------------------------------------------------|-----------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|---------------------------|---------------------|--------------------|-------------------|
|                                   |                                                | Emission        | Circulation               | Gesetzliche Notendeckung, 40% d. der Circulation<br>Couverture légale des billets 40% de la circulation                                  | Frei verfügbarer Theil<br>Partie disponible | Billets d'autres banques d'émission suisses | Autres valeurs en caisse               | Total              | Total                     |                     |                    |                   |
|                                   |                                                |                 |                           |                                                                                                                                          |                                             |                                             |                                        |                    |                           |                     |                    |                   |
|                                   |                                                | Fr.             | Fr.                       | Fr.                                                                                                                                      | Fr.                                         | Ct.                                         | Fr.                                    | Fr.                | Ct.                       | Fr.                 | Ct.                |                   |
| 1                                 | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen . . .   | 9,500,000       | 9,743,900                 | 3,897,560                                                                                                                                | 688,170                                     | —                                           | 1,561,350                              | 68,832             | 83                        | 6,210,912           | 83                 |                   |
| 2                                 | Basellandschaffl. Kantonalbank, Liestal . . .  | 1,500,000       | 1,474,100                 | 589,640                                                                                                                                  | 218,265                                     | —                                           | 59,600                                 | 18,599             | 45                        | 886,104             | 45                 |                   |
| 3                                 | Kantonalbank von Bern, Bern . . . . .          | 15,000,000      | 10,394,050                | 4,157,620                                                                                                                                | 1,759,236                                   | 95                                          | 874,300                                | 56,940             | 15                        | 6,848,097           | 15                 |                   |
| 4                                 | Banca cantonale ticinese, Bellinzona . . .     | 2,000,000       | 1,972,000                 | 788,800                                                                                                                                  | 76,079                                      | 75                                          | 41,300                                 | 108,105            | 34                        | 1,014,285           | 09                 |                   |
| 5                                 | Bank in St. Gallen, St. Gallen . . . . .       | 9,000,000       | 8,848,500                 | 3,539,400                                                                                                                                | 1,065,822                                   | 80                                          | 998,600                                | 18,110             | 09                        | 5,621,932           | 89                 |                   |
| 6                                 | Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer . . | 800,000         | 796,750                   | 318,700                                                                                                                                  | 48,140                                      | —                                           | 17,350                                 | 9,750              | 99                        | 393,940             | 99                 |                   |
| 7                                 | Thurg. Kantonalbank, Weinfelden . . . . .      | 1,500,000       | 1,493,400                 | 597,360                                                                                                                                  | 216,949                                     | 75                                          | 26,600                                 | 1,844              | 66                        | 842,754             | 41                 |                   |
| 8                                 | Aargauische Bank, Aarau . . . . .              | 4,000,000       | 3,723,200                 | 1,489,280                                                                                                                                | 502,005                                     | 84                                          | 325,900                                | 47,043             | 26                        | 2,364,229           | 10                 |                   |
| 9                                 | Toggenburger Bank, Lichtensteig . . . . .      | 1,000,000       | 945,050                   | 378,020                                                                                                                                  | 128,483                                     | 49                                          | 251,250                                | 51,305             | 42                        | 812,058             | 91                 |                   |
| 10                                | Banca della Svizzera italiana, Lugano . . .    | 2,000,000       | 1,980,200                 | 792,080                                                                                                                                  | 330,530                                     | 80                                          | 24,300                                 | 38,111             | 45                        | 1,185,021           | 75                 |                   |
| 11                                | Thurgauische Hypothekbank, Frauenfeld . .      | 1,000,000       | 990,150                   | 396,060                                                                                                                                  | 194,402                                     | 15                                          | 99,000                                 | 36,061             | 75                        | 725,523             | 90                 |                   |
| 12                                | Graubündner Kantonalbank, Chur . . . . .       | 4,000,000       | 3,942,400                 | 1,576,960                                                                                                                                | 599,661                                     | 25                                          | 194,800                                | 9,562              | 73                        | 2,390,983           | 98                 |                   |
| 13                                | Kantonal-Spar- und Leihkasse, Luzern . . .     | 2,000,000       | 1,885,600                 | 754,210                                                                                                                                  | 515,045                                     | —                                           | 159,600                                | 29,829             | 29                        | 1,458,714           | 29                 |                   |
| 14                                | Banque du Commerce, Genève . . . . .           | 20,000,000      | 16,860,400                | 6,744,160                                                                                                                                | 746,951                                     | 60                                          | 821,300                                | 61,729             | 55                        | 8,374,141           | 15                 |                   |
| 15                                | Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau . .     | 3,000,000       | 2,943,600                 | 1,177,440                                                                                                                                | 296,797                                     | 29                                          | 74,500                                 | 9,672              | 80                        | 1,558,410           | 09                 |                   |
| 16                                | Bank in Zürich, Zürich . . . . .               | 20,000,000      | 15,427,500                | 6,171,000                                                                                                                                | 1,905,961                                   | 51                                          | 334,000                                | 1,255              | 81                        | 8,412,217           | 32                 |                   |
| 17                                | Bank in Basel, Basel . . . . .                 | 20,000,000      | 15,870,400                | 6,348,160                                                                                                                                | 2,166,215                                   | —                                           | 2,553,200                              | 13,557             | 26                        | 11,081,132          | 26                 |                   |
| 18                                | Bank in Luzern, Luzern . . . . .               | 4,000,000       | 3,955,700                 | 1,582,280                                                                                                                                | 306,465                                     | 16                                          | 157,250                                | 52,011             | 18                        | 2,098,006           | 84                 |                   |
| 19                                | Banque de Genève, Genève . . . . .             | 5,000,000       | 4,356,500                 | 1,712,600                                                                                                                                | 333,820                                     | 30                                          | 273,850                                | 55,462             | 30                        | 2,405,732           | 60                 |                   |
| 20                                | Crédit Gruyérien, Bulle . . . . .              | 90,000          | 78,450                    | 31,380                                                                                                                                   | 76,510                                      | —                                           | 46,900                                 | 3,404              | 48                        | 158,194             | 48                 |                   |
| 21                                | Zürcher Kantonalbank, Zürich . . . . .         | 24,000,000      | 19,188,150                | 7,675,260                                                                                                                                | 5,616,901                                   | 10                                          | 1,257,250                              | 167,440            | 08                        | 14,716,851          | 18                 |                   |
| 22                                | Bank in Schaffhausen, Schaffhausen . . .       | 2,486,000       | 2,484,900                 | 993,960                                                                                                                                  | 151,727                                     | 14                                          | 282,150                                | 20,098             | 46                        | 1,447,935           | 60                 |                   |
| 23                                | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg .     | 1,000,000       | 986,950                   | 394,780                                                                                                                                  | 97,055                                      | —                                           | 76,800                                 | 13,797             | 10                        | 582,432             | 10                 |                   |
| 24                                | Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg | 1,500,000       | 1,480,900                 | 592,360                                                                                                                                  | 45,660                                      | —                                           | 156,950                                | 5,132              | 89                        | 830,102             | 89                 |                   |
| 25                                | Banque cantonale vaudoise, Lausanne . . .      | 10,000,000      | 8,757,850                 | 3,503,140                                                                                                                                | 848,736                                     | 68                                          | 1,328,900                              | 151,892            | 37                        | 5,832,669           | 05                 |                   |
| 26                                | Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf . . .   | 1,000,000       | 992,700                   | 397,080                                                                                                                                  | 50,560                                      | —                                           | 2,000                                  | 8,754              | 55                        | 458,394             | 55                 |                   |
| 27                                | Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans .   | 500,000         | 494,250                   | 197,700                                                                                                                                  | 84,665                                      | —                                           | —                                      | 711                | 20                        | 283,076             | 20                 |                   |
| 28                                | Banque populaire de la Gruyère, Bulle . . .    | 90,000          | 82,850                    | 33,140                                                                                                                                   | 34,053                                      | —                                           | 26,650                                 | 4,049              | 68                        | 97,892              | 68                 |                   |
| 29                                | Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel      | 3,000,000       | 2,989,250                 | 1,195,700                                                                                                                                | 128,205                                     | 15                                          | 306,450                                | 9,202              | 10                        | 1,639,557           | 25                 |                   |
| 30                                | Bank commerciale neuchâteloise, Neuchâtel      | 3,300,000       | 2,817,800                 | 1,127,120                                                                                                                                | 225,834                                     | 25                                          | 942,300                                | 143,943            | 04                        | 2,439,197           | 29                 |                   |
| 31                                | Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen .      | 1,500,000       | 1,486,900                 | 594,760                                                                                                                                  | 159,273                                     | 66                                          | 93,550                                 | 45,110             | 70                        | 892,694             | 36                 |                   |
| 32                                | Glerner Kantonalbank, Glarus . . . . .         | 1,500,000       | 1,443,700                 | 577,480                                                                                                                                  | 306,540                                     | —                                           | 57,550                                 | 7,706              | 75                        | 949,276             | 75                 |                   |
| 33                                | Solothurner Kantonalbank, Solothurn . . .      | 4,000,000       | 3,984,700                 | 1,593,880                                                                                                                                | 460,478                                     | 88                                          | 354,200                                | 26,955             | 80                        | 2,435,509           | 68                 |                   |
| 34                                | Obwaldner Kantonalbank, Sarnen . . . . .       | 1,000,000       | 998,950                   | 399,580                                                                                                                                  | 52,135                                      | —                                           | 15,100                                 | 4,370              | 46                        | 471,185             | 46                 |                   |
| 35                                | Kantonalbank Schwyz . . . . .                  | 2,000,000       | 1,971,750                 | 788,700                                                                                                                                  | 58,005                                      | —                                           | 60,650                                 | 2,021              | 87                        | 909,376             | 87                 |                   |
| 36                                | Credito Ticinese, Locarno . . . . .            | 800,000         | 564,800                   | 225,920                                                                                                                                  | 60,945                                      | —                                           | 53,800                                 | 62,052             | 05                        | 402,717             | 05                 |                   |
| Stand am 1. August 1891           |                                                | 183,366,000     | 158,408,250               | 63,363,300                                                                                                                               | 20,556,283                                  | —                                           | 13,942,250                             | 1,359,429          | 89                        | 99,221,262          | 89                 |                   |
| Etat au 1 <sup>er</sup> août 1891 |                                                | 183,280,000     | 160,827,200               | 64,330,880                                                                                                                               | 19,791,145                                  | —                                           | 13,850,700                             | 2,203,952          | 45                        | 100,176,677         | 45                 |                   |
| + 86,000                          |                                                | —               | 2,418,950                 | —                                                                                                                                        | 967,580                                     | —                                           | 91,550                                 | —                  | 844,522                   | 56                  | —                  |                   |
| * Wovon in Abschnitten von 1000   |                                                | Fr. 1000        | Fr. 8,582,000             | Ausgewiesene Circulation                                                                                                                 |                                             | Fr. 158,408,250. —                          | Noten in Händen Dritter                |                    | Fr. 144,466,000. —        | Gold - Or . . . . . |                    | Fr. 62,524,480. — |
| 500                               |                                                | Fr. 17,064,000  | Circulation accusée       |                                                                                                                                          | Fr. 13,942,250. —                           | Billets en mains de tiers                   |                                        | Fr. 83,919,583. —  | Silber - Argent . . . . . |                     | Fr. 21,095,103. —  |                   |
| 100                               |                                                | Fr. 91,200,400  | Noten in Kassa der Banken |                                                                                                                                          | Fr. 144,466,000. —                          | Gesetzliche Baarschaft                      |                                        | Fr. 60,546,417. —  | Gesetzliche Baarschaft    |                     | Fr. 83,919,583. —  |                   |
| 50                                |                                                | Fr. 41,561,850  | Billets chez les banques  |                                                                                                                                          | Fr. 144,466,000. —                          | Espèces légales en caisse                   |                                        | Fr. 60,546,417. —  | Encaisse métallique . . . |                     | Fr. 84,122,025. —  |                   |
| coupures de                       |                                                | Fr. 158,408,250 | Noten in Händen Dritter   |                                                                                                                                          | Fr. 144,466,000. —                          | Ungedekte Circulation                       |                                        | Fr. 60,546,417. —  | Circulation non couverte  |                     | Fr. 60,546,417. —  |                   |
| 50                                |                                                | Fr. 41,561,850  | Billets en mains de tiers |                                                                                                                                          | Fr. 144,466,000. —                          | Circulation non couverte                    |                                        | Fr. 60,546,417. —  | Circulation non couverte  |                     | Fr. 60,546,417. —  |                   |
| Stand am 1. August 1891           |                                                | Fr. 158,408,250 | Circulation accusée       |                                                                                                                                          | Fr. 13,942,250. —                           | Noten in Kassa der Banken                   |                                        | Fr. 144,466,000. — | Billets chez les banques  |                     | Fr. 144,466,000. — |                   |
| Etat au 1 <sup>er</sup> août 1891 |                                                | Fr. 158,408,250 | Billets chez les banques  |                                                                                                                                          | Fr. 144,466,000. —                          | Noten in Händen Dritter                     |                                        | Fr. 144,466,000. — | Billets en mains de tiers |                     | Fr. 144,466,000. — |                   |

**Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.**  
**Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.**

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 8. August 1891. — Du 8 août 1891.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

| Nr.                                                       | Firma<br>Raison sociale                    | Noten Emission<br>Emission                                | Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi.                     |                                                                                                                                                      |                                                    |                                                    | Total                                                                                    |                                                             |                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                           |                                            |                                                           | Noten anderer<br>schweizerischer<br>Emissionsbanken<br>Billets<br>d'autres banques<br>d'émission suisses | Cheks, innert 8 Tagen<br>fällige Depots n. Kassascheine von Banken<br>Chèques, hors de caisse<br>et de dépôt de banques,<br>échéant dans les 8 jours | Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois |                                                    |                                                                                          |                                                             |                                                                                                                                                    |
|                                                           |                                            |                                                           |                                                                                                          |                                                                                                                                                      | Schweizer Wechsel<br>Effets sur la Suisse          | Ausland-Wechsel<br>Effets sur l'étranger           |                                                                                          | Lombard-Wechsel<br>Avances sur<br>nantissement              | Schweiz. Staatskassa-<br>scheine, Obligationen<br>und Coupons<br>Bons de caisse d'états<br>suisses, obligations des<br>dits états et leurs coupons |
| 5                                                         | Bank in St. Gallen . . . . .               | 9,000,000                                                 | 998,600                                                                                                  | —                                                                                                                                                    | 5,082,171. 34                                      | 411,889. 11                                        | 2,945,927. 75                                                                            | —                                                           | 9,438,588. 20                                                                                                                                      |
| 14                                                        | Banque du Commerce à Genève . . . . .      | 20,000,000                                                | 821,300                                                                                                  | 8,000. —                                                                                                                                             | 9,536,377. 60                                      | 42,737. 55                                         | 4,746,000. —                                                                             | —                                                           | 15,154,415. 15                                                                                                                                     |
| 16                                                        | Bank in Zürich . . . . .                   | 20,000,000                                                | 334,000                                                                                                  | —                                                                                                                                                    | 6,489,308. 40                                      | 2,502. 69                                          | 8,627,925. 40                                                                            | —                                                           | 15,453,736. 49                                                                                                                                     |
| 17                                                        | Bank in Basel . . . . .                    | 20,000,000                                                | 2,553,200                                                                                                | —                                                                                                                                                    | 9,437,743. 07                                      | 99,959. 50                                         | 7,243,520. —                                                                             | —                                                           | 19,334,422. 57                                                                                                                                     |
| 19                                                        | Banque de Genève . . . . .                 | 5,000,000                                                 | 273,850                                                                                                  | —                                                                                                                                                    | 7,309,263. 65                                      | 88,614. 95                                         | 1,766,874. 85                                                                            | 502,740. —                                                  | 9,941,343. 45                                                                                                                                      |
| 31                                                        | Banque commerciale neuchâteloise . . . . . | 3,300,000                                                 | 942,300                                                                                                  | —                                                                                                                                                    | 3,586,574. 54                                      | 9,000. —                                           | 513,880. —                                                                               | —                                                           | 5,051,754. 54                                                                                                                                      |
| Stand am 1. August<br>Etat au 1 <sup>er</sup> août } 1891 |                                            | 77,300,000                                                | 5,923,250                                                                                                | 8,000. —                                                                                                                                             | 41,441,438. 60                                     | 654,703. 80                                        | 25,844,128. —                                                                            | 502,740. —                                                  | 74,374,260. 40                                                                                                                                     |
|                                                           |                                            | 77,300,000                                                | 5,742,000                                                                                                | 144,953. 60                                                                                                                                          | 42,728,593. 01                                     | 688,871. 05                                        | 25,756,526. 75                                                                           | 502,740. —                                                  | 75,563,689. 41                                                                                                                                     |
|                                                           |                                            | —                                                         | + 181,250                                                                                                | — 136,953. 60                                                                                                                                        | — 1,287,154. 41                                    | — 34,167. 25                                       | + 87,601. 25                                                                             | —                                                           | — 1,189,429. 01                                                                                                                                    |
| Aktiven — Actif                                           |                                            |                                                           |                                                                                                          |                                                                                                                                                      |                                                    | Passiven — Passif                                  |                                                                                          |                                                             |                                                                                                                                                    |
| Nr.                                                       | Firma<br>Raison sociale                    | Gesetzliche<br>Baarschaft<br>Espèces ayant<br>cours légal | Notendeckung<br>n. Art. 15 d. Gesetzes<br>Couvertured.billets<br>Couvert. art. 15 de la loi              | Uebrigere kurzfristige<br>dispon. Guthaben<br>Autres créances<br>disponibles à<br>courte échéance                                                    | Total                                              | Noten-<br>Zirkulation<br>Billets<br>en circulation | In längst. 8 Tagen<br>zahlbare Schulden<br>Engagements<br>échéant dans les<br>huit jours | Wechsel-<br>Schulden<br>Engagements sur<br>effets de change | Total                                                                                                                                              |
|                                                           |                                            |                                                           |                                                                                                          |                                                                                                                                                      |                                                    |                                                    |                                                                                          |                                                             |                                                                                                                                                    |
| 5                                                         | Bank in St. Gallen . . . . .               | 4,605,222. 80                                             | 9,438,588. 20                                                                                            | 1,281,491. 46                                                                                                                                        | 15,275,302. 46                                     | 8,848,500                                          | 1,554,574. 03                                                                            | 145,000. —                                                  | 10,548,074. 03                                                                                                                                     |
| 14                                                        | Banque du Commerce à Genève . . . . .      | 7,491,111. 60                                             | 15,154,415. 15                                                                                           | 44,929. 55                                                                                                                                           | 22,690,456. 30                                     | 16,860,400                                         | 1,615,428. 05                                                                            | —                                                           | 18,475,823. 05                                                                                                                                     |
| 16                                                        | Bank in Zürich . . . . .                   | 8,076,961. 51                                             | 15,453,736. 49                                                                                           | 824,910. 51                                                                                                                                          | 24,355,608. 51                                     | 15,427,500                                         | 737,267. 67                                                                              | —                                                           | 16,164,767. 67                                                                                                                                     |
| 17                                                        | Bank in Basel . . . . .                    | 8,514,375. —                                              | 19,334,422. 57                                                                                           | 3,671,390. 66                                                                                                                                        | 31,520,188. 23                                     | 15,870,400                                         | 5,465,462. 53                                                                            | —                                                           | 21,335,862. 53                                                                                                                                     |
| 19                                                        | Banque de Genève . . . . .                 | 2,076,420. 30                                             | 9,941,343. 45                                                                                            | —                                                                                                                                                    | 12,017,763. 75                                     | 4,356,500                                          | 278,125. —                                                                               | —                                                           | 4,634,625. —                                                                                                                                       |
| 31                                                        | Banque commerciale neuchâteloise . . . . . | 1,352,954. 25                                             | 5,051,754. 54                                                                                            | 20,584. 60                                                                                                                                           | 6,425,293. 39                                      | 2,817,800                                          | 394,914. 72                                                                              | —                                                           | 3,212,714. 72                                                                                                                                      |
| Stand am 1. August<br>Etat au 1 <sup>er</sup> août } 1891 |                                            | * 32,117,045. 46                                          | 74,374,260. 40                                                                                           | 5,793,306. 78                                                                                                                                        | 112,284,612. 64                                    | 64,181,100                                         | 10,015,772. —                                                                            | 145,000. —                                                  | 74,371,872. —                                                                                                                                      |
|                                                           |                                            | 32,065,315. 46                                            | 75,563,689. 41                                                                                           | 5,323,663. 95                                                                                                                                        | 112,952,668. 82                                    | 65,245,250                                         | 10,772,606. 70                                                                           | 145,000. —                                                  | 76,162,856. 70                                                                                                                                     |
|                                                           |                                            | + 51,730. —                                               | — 1,189,429. 01                                                                                          | + 469,642. 83                                                                                                                                        | — 668,056. 18                                      | — 1,064,150                                        | — 726,834. 70                                                                            | —                                                           | — 1,790,984. 70                                                                                                                                    |

\* Ohne Fr. 28,962. 52 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — \* Sans fr. 28,962. 52 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

Diskonto am 8. August 1891, Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich 3½%. — Escompte le 8 août 1891, Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall et Zurich 3½%.

## Einfuhr in den freien Verkehr. — Importation dans la circulation libre.

| Statistik-<br>Nummer<br>N° de la<br>statistique | Gattung der Waare<br>Désignation des articles                                                               | Einfuhr im Juli<br>Importation en juillet |         |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------|
|                                                 |                                                                                                             | 1890                                      | 1891    |
|                                                 |                                                                                                             | q                                         | q       |
| 186                                             | Petroleum, roh, und Petroleumdestillate<br>(Pétrole, brut, et produits de la distillation du pétrole)       | 16,080                                    | 20,792  |
| 187                                             | Schweineschmalz — Saindoux                                                                                  | 1,609                                     | 1,125   |
| 215                                             | Weizen — Froment                                                                                            | 230,048                                   | 243,495 |
| 215 a                                           | Roggen — Seigle                                                                                             | 3,669                                     | 2,601   |
| 215 b                                           | Hafer — Avoine                                                                                              | 47,391                                    | 42,247  |
| 215 c                                           | Gerste — Orge                                                                                               | 1,786                                     | 6,195   |
| 215 e                                           | Mais — Mais                                                                                                 | 29,091                                    | 26,006  |
| 216 a                                           | Mehl — Farine                                                                                               | 16,932                                    | 13,939  |
| 221                                             | Kaffee, roher — Café brut                                                                                   | 6,731                                     | 6,141   |
| 237                                             | Rohtabak — Tabac brut                                                                                       | 1,009                                     | 4,198   |
| 244                                             | Roh- und Krystallzucker; Malz- und Trauben-<br>zucker (Sucre brut et sucre candi; sucre de malt et glucose) | 2,929                                     | 4,928   |
| 244 a                                           | Stampf-(Pile-)Zucker — Sucre pilé                                                                           | 16,695                                    | 12,266  |
| 245                                             | Zucker, raffinierter, in Hüten, Platten, Blöcken<br>(Sucre raffiné, en pains, plaques, blocs)               | 10,636                                    | 9,195   |
| 245 a                                           | Zucker, raffinierter, in Abfällen<br>(Sucre raffiné, déchets)                                               | 3,932                                     | 4,461   |
| 246                                             | Zucker, raffinierter, geschnitten (Würfelzucker)<br>(Sucre raffiné, coupé (scié en morceaux réguliers))     | 2,950                                     | 3,451   |
|                                                 |                                                                                                             | hl                                        | hl      |
| 252                                             | Wein in Fässern — Vins en fûts                                                                              | 47,633                                    | 54,814  |

## Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

## Zollwesen. — Douanes.

Ver. Staaten. Wir werden telegraphisch ersucht, die Interessenten davon in Kenntniss zu setzen, dass vom kommenden 1. September an alle in

Bei Wiedergabe von Mittheilungen befehle man die Quelle anzugeben. — En reproduisant des communications, on est prié d'en indiquer la source.

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

## Privat-Anzeigen — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne

## Schweizerische Postverwaltung.

## Ausschreibung.

Behufs Uniformierung des dienstleistungsberechtigten Postpersonals für 1892 wird hiemit über die Lieferung des nachbezeichneten Materials freie Konkurrenz eröffnet:

| Bedarf<br>m                               | Breite<br>innert den<br>Leisten<br>cm | Gewicht<br>per m<br>g | Lieferungs-<br>termin<br>1892 |
|-------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|-------------------------------|
| 8000 Blaumelirtes Uniformtuch             | 135                                   | 750                   | 1. März                       |
| 6200 Blaumelirtes Manteltuch ohne Strich  | 140                                   | 860                   | 1. Juli                       |
| 1500 Blaugrau Satin                       | 140                                   | 750                   | 1. April                      |
| 800 Futterleinwand                        | 120                                   | —                     | 1. Juli                       |
| 1800 Grau Barchent                        | 90                                    | —                     | 1. Juli                       |
| 4600 Blousen aus roher, genähter Leinwand | —                                     | —                     | 15. April                     |

Muster für sämtliche Artikel können bei dem Materialbureau (Abtheilung Dienstleistungswesen) der Oberpostdirektion in Bern eingesehen oder dort bezogen werden. Es sind somit den Eingaben keinerlei Muster beizulegen.

Neu ist die Vorschrift, dass das Uniformtuch 750 g (gegenüber 700 g früher) Gewicht per m haben soll.

Offerten ausländischer Fabrikanten oder Lieferanten können nicht berücksichtigt werden.

Die Postverwaltung behält sich vor, die Lieferung der oben bezeichneten Tücher und Blousen theilwei oder ungetheilt zu übertragen.

Die Preise verstehen sich franko nächste Eisenbahnstation oder Poststelle (je nach späterer Bestimmung der Postverwaltung).

Die frankirten, verschlossenen und mit der Aufschrift „Eingabe für Postbekleidungsmaterial“ versehenen Eingaben müssen bis zum 31. dieses Monats, Abends, in den Händen der unterzeichneten Oberpostdirektion sein.

Bern, den 8. August 1891.

(368\*)

Die schweiz. Oberpostdirektion.

## Usine de Produits alimentaires du Torrent, Cormoret.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour samedi, 29 août courant, à 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> heures du matin, à Berne, au bureau de MM. von Ernst & Co., 4, Place de l'Our.

Les actions doivent être présentées, avant l'assemblée, chez MM. von Ernst & Co., à Berne.

## Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration et compte-rendu de l'exercice 1890/91.
- 2<sup>o</sup> Rapport du contrôleur.
- 3<sup>o</sup> Fixation du dividende.
- 4<sup>o</sup> Nomination du contrôleur pour l'exercice 1891/92.
- 5<sup>o</sup> Divers.

Les comptes et le rapport du contrôleur seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, chez MM. von Ernst & Co., à Berne.

Berne, le 8 août 1891.

Au nom du conseil d'administration,

Le président:  
Bécheraz.

(365)

## Société suisse de Distributeurs automatiques de papiers.

Une assemblée générale extraordinaire des actionnaires est convoquée pour le vendredi 28 août courant, à 3 heures de l'après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, à Vevey.

## ORDRE DU JOUR:

- Appel du dernier versement de cent francs, en vue de la constitution d'une société internationale de réclame au moyen de distributeurs automatiques, proposée par la société belge du distributeur universel.

Buchdruckerei JENT & REINERT in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT à Berne.

Konsignation nach den Ver. Staaten gesandten Waaren von einem seitens des Fabrikanten unterzeichneten Dokument begleitet sein müssen, in welchem detaillirt die Herstellungskosten der betreffenden Waaren angegeben sind.

Wir behalten uns vor, diese Mittheilung zu vervollständigen, sobald wir im Besitze diesbezüglicher näherer Angaben sind.

\* \* \*

Etats-Unis. On nous demande télégraphiquement d'aviser les intéressés qu'à partir du 1<sup>er</sup> septembre prochain la douane des Etats-Unis exigera que, conformément à l'article 8 du Bill Mac Kinley, toute marchandise envoyée en consignation soit accompagnée d'une pièce, signée par le fabricant, mentionnant d'une manière détaillée le prix de revient de la marchandise.

Nous nous réservons de compléter cette information lorsque nous aurons reçu à ce sujet des indications plus précises.

## Verschiedenes. — Divers.

Veredlungsverkehr. Im ersten Semester d. J. wurden 582 q im Veredlungsverkehr in Frankreich gefärbte Seide über Genf wieder eingeführt. Auf das erste Quartal entfallen hievon 288 q und auf das zweite Quartal 294 q.

## Banques étrangères.

## Banque nationale de Belgique.

| 30 juillet.                     | 6 août.     | 30 juillet.                      | 6 août.     |
|---------------------------------|-------------|----------------------------------|-------------|
| Fr.                             | Fr.         | Fr.                              | Fr.         |
| Encaisse métallique 108,857,095 | 112,635,688 | Circulat. de billets 390,997,180 | 874,676,950 |
| Portefeuille . . . 330,157,620  | 322,445,273 | Comptes courants 68,916,728      | 79,057,513  |

## Banca nazionale nel regno d'Italia.

| 10 Luglio.                    | 20 Luglio.  | 10 Luglio.                              | 20 Luglio.  |
|-------------------------------|-------------|-----------------------------------------|-------------|
| L.                            | L.          | L.                                      | L.          |
| Moneta metallica 214,650,225  | 226,662,960 | Circolazione . . 628,703,758            | 619,256,958 |
| Portafoglio . . . 393,907,218 | 382,838,350 | Conti correnti a vista . . . 61,261,458 | 64,300,680  |

Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres, d'ici au jeudi soir, 27 courant, chez le président soussigné, 48, Rue du Simplon, à Vevey (agence de la Banque cantonale), ou chez MM. Hartmann-Geneux & Co., banquiers à St-Imier; en échange de ce dépôt il leur sera remis un reçu qui leur servira d'introduction à l'assemblée.

Le rapport du conseil d'administration sur la question à l'ordre du jour sera mis, dès le 20 courant, à la disposition de MM. les actionnaires au siège de la société, 41, Rue du Lac, à Vevey.

Vevey, le 10 août 1891.

Le président du conseil d'administration:

(367)

Jules Jomini.

## Administration des postes suisses.

## Mise au concours.

Un concours est ouvert pour la fourniture du matériel suivant destiné à l'habillement des employés des postes suisses en 1892, savoir:

| Quantités nécessaires                                      | Largeur<br>entre les laïres<br>cm | Poids<br>par m<br>g | Terme<br>de livraison<br>en 1892 |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------|----------------------------------|
| 8,000 m de drap bleu-mêlé pour uniformes . . .             | 135                               | 750                 | 1 <sup>er</sup> mars             |
| 6,200 » de drap sans raies, bleu-mêlé, pour manteaux . . . | 140                               | 860                 | 1 <sup>er</sup> juillet          |
| 1,500 » de satin gris-bleu . . .                           | 140                               | 750                 | 1 <sup>er</sup> avril            |
| 800 » de toile pour doublure . . .                         | 120                               | —                   | 1 <sup>er</sup> juillet          |
| 1,800 » de futaine grise . . .                             | 90                                | —                   | 1 <sup>er</sup> »                |
| 4,600 blouses en toile écru trempée . . .                  | —                                 | —                   | 15 avril                         |

On peut examiner ou se procurer des échantillons de tous ces articles au bureau du matériel (section des habillements) de la direction générale des postes, à Berne. Il n'est donc pas nécessaire de joindre des échantillons aux soumissions.

Pour le drap d'uniforme, on exige un poids de 750 g par m (au lieu de 700 g comme précédemment).

Il ne sera pas tenu compte des soumissions des fabricants ou fournisseurs étrangers.

L'administration des postes se réserve d'adjuger en partie ou en bloc la fourniture des draps et des blouses.

Les prix s'entendent franco à la prochaine station de chemin de fer ou à l'office postal le plus rapproché (suivant dispositions ultérieures de l'administration des postes).

Les soumissions expédiées sous pli cacheté, affranchies et portant la souscription „Soumission pour matériel d'uniformes des postes“, doivent être en mains de la direction générale soussignée, au plus tard le 31 courant, au soir.

Berne, le 8 août 1891.

(369\*)

La direction générale des postes.

## Rorschach-Heiden-Bergbahn.

Nachdem die durch die Generalversammlung vom 15. Juni 1889 beschlossene Reduktion der Aktien von Fr. 500 auf Fr. 400 mit Ende März a. c. rechtskräftig geworden ist, werden die Tit. Aktionäre hiemit ersucht, ihre Aktien (I. und II. Ranges) behufs Abstempelung auf den reduzierten Betrag vom 1. September 1891 an bei unterzeichneter Betriebsleitung, unter Beilegung eines Nummernverzeichnisses, einzureichen. Soweit eine Rücksendung per Post nöthig ist, erfolgt diese franko. (H 2595 Q)

Heiden, den 6. August 1891.

Auftragsgemäss:

Der Betriebschef der Rorschach-Heiden-Bergbahn:

(366\*)

Haltmeyer.

## Die Buchdruckerei Jent &amp; Reinert in Bern

empfiehlt sich dem Tit. Handelstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare. Rasche und geschmackvolle Ausführung.